

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24497578									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schalten Sie den Rasentraktor aus und entfernen Sie den Zündschlüssel, bevor Sie Zubehör anbringen, entfernen oder warten.	Turn off the lawn tractor and remove the ignition key before attaching, removing, or servicing any accessories.	Éteignez le tracteur à gazon et retirez la clé de contact avant d'installer, de retirer ou d'entretenir des accessoires.	Spegnerne il trattorino e rimuovere la chiave di accensione prima di installare, rimuovere o eseguire la manutenzione di qualsiasi accessorio.	Schakel de gazontractor uit en verwijder de contactsleutel voordat u accessoires installeert, verwijdert of er onderhoud aan pleegt.	Apague el tractor cortacésped y retire la llave de encendido antes de instalar, quitar o dar servicio a cualquier accesorio.	Před instalací, demontáží nebo servisem jakéhokoli příslušenství vypněte travní traktor a vyjměte klíček zapalování.	Isključite traktor i izvadite ključ za paljenje prije ugradnje, uklanjanja ili servisiranja bilo kojeg pribora.	Isključite traktor i izvadite ključ za paljenje prije ugradnje, uklanjanja ili servisiranja bilo kojeg pribora.	Kapcsolja ki a fűnyíró traktort, és vegye ki a gyújtáskulcsot, mielőtt bármilyen tartozékot felszerel, kiszerez vagy szervizel.
Halten Sie Kinder und Haustiere während der Nutzung des Rasentraktors und seines Zubehörs fern.	Keep children and pets away while using the lawn tractor and its accessories.	Éloignez les enfants et les animaux domestiques lorsque vous utilisez le tracteur à gazon et ses accessoires.	Tenere lontani i bambini e gli animali domestici durante l'utilizzo del trattorino e dei suoi accessori.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt tijdens het gebruik van de zitmaaier en de accessoires.	Mantenga alejados a los niños y las mascotas mientras utiliza el tractor cortacésped y sus accesorios.	Při používání zahradního traktoru a jeho příslušenství udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje dok koristite traktor za travu i njegovu dodatnu opremu.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje dok koristite traktor za travu i njegovu dodatnu opremu.	Tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a fűnyíró traktor és tartozékai használata közben.
Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten durch und überprüfen Sie das Zubehör auf Abnutzung oder Schäden. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile sofort.	Perform regular maintenance and check accessories for wear or damage. Replace worn or damaged parts immediately.	Effectuez un entretien régulier et vérifiez que les accessoires ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées.	Eeguire la manutenzione regolare e controllare che gli accessori non siano usurati o danneggiati. Sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate.	Voer regelmatig onderhoud uit en controleer accessoires op slijtage of schade. Vervang versleten of beschadigde onderdelen onmiddellijk.	Realice un mantenimiento regular y revise los accesorios en busca de desgaste o daños. Reemplace las piezas desgastadas o dañadas inmediatamente.	Provádějte pravidelnou údržbu a kontrolujte opotřebení nebo poškození příslušenství. Opoťebované nebo poškozené díly okamžitě vyměňte.	Izvršite redovito održavanje i provjerite ima li dodataka istrošenih ili oštećenih. Odmah zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.	Izvršite redovito održavanje i provjerite ima li dodataka istrošenih ili oštećenih. Odmah zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.	Végezzen rendszeres karbantartást, és ellenőrizze a tartozékok kopását vagy sérülését. A kopott vagy sérült alkatrészeket azonnal cserélje ki.
Bewahren Sie das Zubehör in einem sicheren, trockenen Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern.	Store accessories in a safe, dry place, out of the reach of children.	Rangez les accessoires dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.	Conservare gli accessori in un luogo sicuro e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.	Bewaar de accessoires op een veilige, droge plaats, buiten het bereik van kinderen.	Guarde los accesorios en un lugar seguro, seco y fuera del alcance de los niños.	Příslušenství skladujte na bezpečném, suchém místě, mimo dosah dětí.	Čuvajte pribor na sigurnom, suhom mjestu, izvan dohvata djece.	Čuvajte pribor na sigurnom, suhom mjestu, izvan dohvata djece.	Tárolja a tartozékokat biztonságos, száraz helyen, gyermekektől elzárva.
Motoröl kann Dämpfe freisetzen, die gesundheitsschädlich sein können. Einatmen sollte vermieden werden, besonders in schlecht belüfteten Bereichen.	Engine oil can release fumes that may be harmful to health. Inhalation should be avoided, particularly in poorly ventilated areas.	L'huile moteur peut dégager des fumées pouvant être nocives pour la santé. L'inhalation doit être évitée, en particulier dans les zones mal ventilées.	L'olio motore può rilasciare fumi dannosi per la salute. L'inalazione dovrebbe essere evitata, soprattutto in aree scarsamente ventilate.	Motorolie kan dampen vrijgeven die schadelijk kunnen zijn voor de gezondheid. Inademing moet worden vermeden, vooral in slecht geventileerde ruimtes.	El aceite de motor puede liberar vapores que pueden ser perjudiciales para la salud. Se debe evitar la inhalación, especialmente en áreas mal ventiladas.	Motorový olej může uvolňovat výpary, které mohou být zdraví škodlivé. Je třeba se vyvarovat vdechování, zejména ve špatně větraných prostorech.	Motorno ulje može ispuštati pare koje mogu biti štetne za zdravlje. Treba izbjegavati udisanje, osobito u slabo prozračenim prostorima.	Motorno ulje može ispuštati pare koje mogu biti štetne za zdravlje. Treba izbjegavati udisanje, osobito u slabo prozračenim prostorima.	A motorolajból olyan gőzök szabadulhatnak fel, amelyek károsak lehetnek az egészségre. A belélegzést kerülni kell, különösen a rosszul szellőző helyeken.
Ölreste und ölverschmutzte Materialien müssen als Sondermüll entsorgt werden.	Oil residues and oil-contaminated materials must be disposed of as hazardous waste.	Les résidus d'huile et les matériaux contaminés par l'huile doivent être éliminés comme déchets dangereux.	I residui di olio e i materiali contaminati da olio devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.	Olieresten en met olie verontreinigde materialen moeten als gevaarlijk afval worden afgevoerd.	Los residuos de aceite y los materiales contaminados con aceite deben eliminarse como residuos peligrosos.	Zbytky oleje a materiály znečištěné olejem musí být zlikvidovány jako nebezpečný odpad.	Ostaci ulja i materijali onečišćeni uljem moraju se zbrinuti kao opasni otpad.	Ostaci ulja i materijali onečišćeni uljem moraju se zbrinuti kao opasni otpad.	Az olajmaradványokat és az olajjal szennyezett anyagokat veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.
Motoröl ist brennbar. Halten Sie es fern von offenen Flammen, Funken und anderen Zündquellen.	Engine oil is flammable. Keep it away from open flames, sparks and other sources of ignition.	L'huile moteur est inflammable. Gardez-le à l'écart des flammes nues, des étincelles et de toute autre source d'inflammation.	L'olio motore è infiammabile. Tenerlo lontano da fiamme libere, scintille e altre fonti di ignizione.	Motorolie is brandbaar. Houd het uit de buurt van open vuur, vonken en andere ontstekingsbronnen.	El aceite de motor es inflamable. Manténgalo alejado de llamas abiertas, chispas y otras fuentes de ignición.	Motorový olej je hořlavý. Udržujte jej mimo dosah otevřeného ohně, jisker a jiných zdrojů vznícení.	Motorno ulje je zapaljivo. Držite ga dalje od otvorenog plamena, iskri i drugih izvora paljenja.	Motorno ulje je zapaljivo. Držite ga dalje od otvorenog plamena, iskri i drugih izvora paljenja.	motorolaj gyúlékony. Tartsa távol nyílt lángtól, szikrától és egyéb gyújtóforrástól.
Motoröl sollte immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.	Engine oil should always be kept out of the reach of children.	L'huile moteur doit toujours être conservée hors de portée des enfants.	L'olio motore deve essere sempre tenuto fuori dalla portata dei bambini.	Motorolie moet altijd buiten het bereik van kinderen worden bewaard.	El aceite de motor siempre debe mantenerse fuera del alcance de los niños.	Motorový olej by měl být vždy uchováván mimo dosah dětí.	Motorno ulje uvijek treba držati izvan dohvata djece.	Motorno ulje uvijek treba držati izvan dohvata djece.	A motorolajat mindig gyermekektől elzárva kell tartani.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Liqui Moly GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4 89081 Ulm  
info@liqui-moly.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24497578									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Gebrauchte oder überschüssige Motoröle sollten gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Meistens gibt es dafür spezielle Sammelstellen oder Recyclinghöfe.	Used or surplus engine oil should be disposed of in accordance with local regulations. There are usually special collection points or recycling centers for this purpose.	Les huiles moteur usagées ou en excès doivent être éliminées conformément aux réglementations locales. Il existe généralement des points de collecte spéciaux ou des centres de recyclage à cet effet.	Gli oli motore usati o in eccesso devono essere smaltiti in conformità con le normative locali. Di solito ci sono punti di raccolta speciali o centri di riciclaggio a questo scopo.	Gebruikte of overtollige motorolie moet worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving. Hiervoor zijn meestal speciale inzamelpunten of recyclingcentra.	Los aceites de motor usados o excedentes deben eliminarse de acuerdo con las regulaciones locales. Para ello suelen existir puntos de recogida o centros de reciclaje especiales.	Použité nebo přebytečné motorové oleje by měly být zlikvidovány v souladu s místními předpisy. Obvykle pro to existují speciální sběrná místa nebo recyklační centra.	Iskorišteno ili višak motornog ulja treba zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Za to obično postoje posebna sabirna mjesta ili reciklažni centri.	Iskorišteno ili višak motornog ulja treba zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Za to obično postoje posebna sabirna mjesta ili reciklažni centri.	A használt vagy felesleges motorolajat a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Erre általában vannak speciális gyűjtőpontok vagy újrahasznosító központok.